

07 / 03

MÖBEL • FURNITURE • MEUBLE

Per Mausklick zur intelligenten Schiebe-Lösung:

With mouse-click to the intelligent sliding solution:

Un clic de souris et vous arrivez à la solution intelligente pour portes coulissantes:

www.eku.ch

EKU•AG

EKU AG
BESCHLÄGETECHNIK
WILERSTRASSE 90
CH - 8370 SIRNACH
SWITZERLAND
TELEFON +41 (0) 71 96 96 100
TELEFAX +41 (0) 71 96 96 110
WWW.EKU.CH
OFFICE@EKU.CH

MEMBER OF THE HAWA GROUP

Vertrieb über den Fachhandel
Available through selected distributors
Distribution par le commerce spécialisé

789.01.06.000

EKU LIBRA®



Vertikale Schiebetechnik für Möbel

Vertically sliding technique for furniture

Technique de coulisse verticale pour meubles

EKU•AG



LIBRA mod. GRS 60/22 Synchro (Infront)

LIBRA mod. GRS 60/22 (Infront)



Vertikal-Schiebetürsystem für Holz- oder Alurahmentüren – Design Infront/Vorfront einzeln oder synchron schiebbar

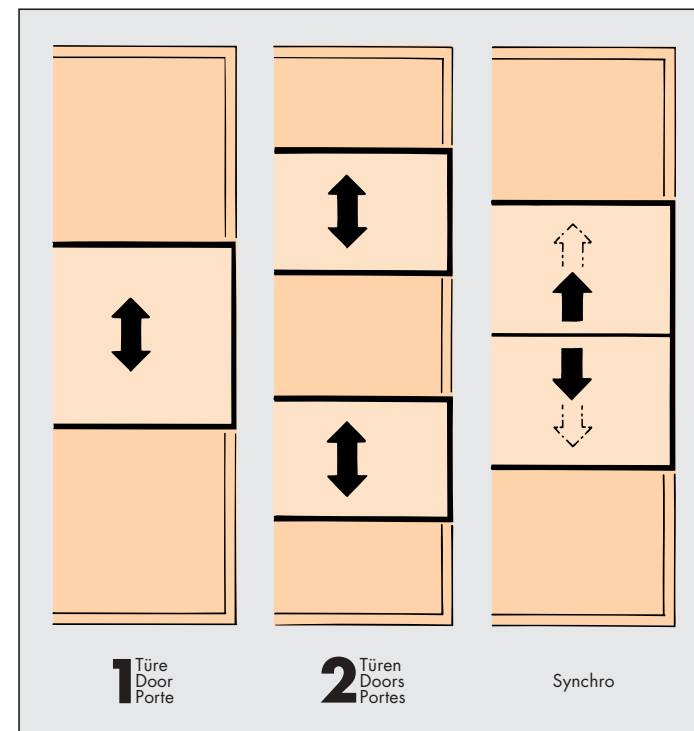
Vertical sliding-door system for wooden or aluminium framed doors. Design Infront/Vorfront individual or synchronized sliding

Système vertical de portes coulissantes pour portes en bois ou portes à cadre en alu – Design Infront/Vorfront à déplacement individuel ou synchronisé

Beschlag geprüft nach DIN 68859 am Möbelprüflabor der Schweizerischen Hochschule für die Holzwirtschaft, Biel

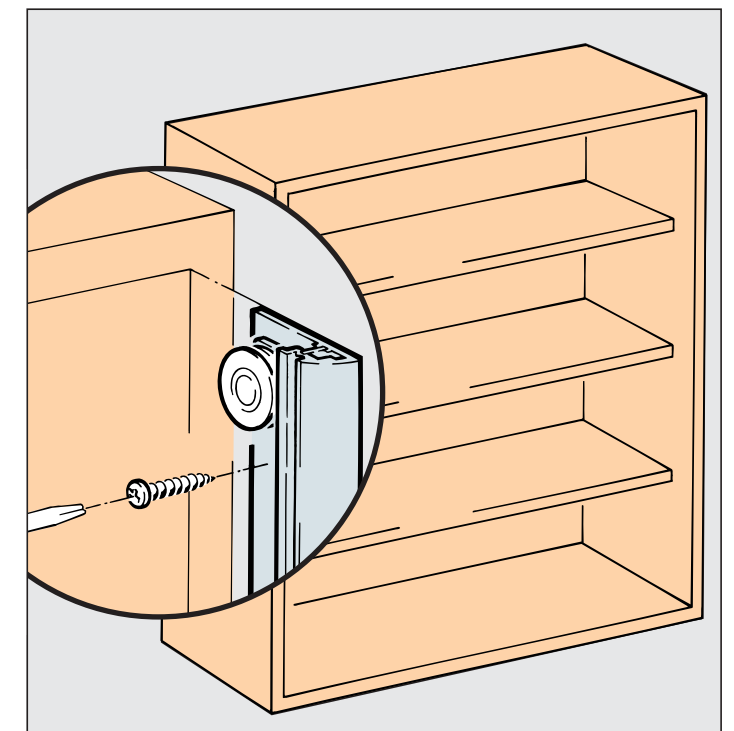
The fitting complies with DIN 68859, as approved by the furniture testing laboratory of the Swiss School of Engineering for the Wood Industry, Biel

Ferrure vérifiée selon DIN 68859 au laboratoire de tests de mobilier de l'Ecole suisse d'ingénieurs du bois, Bienne



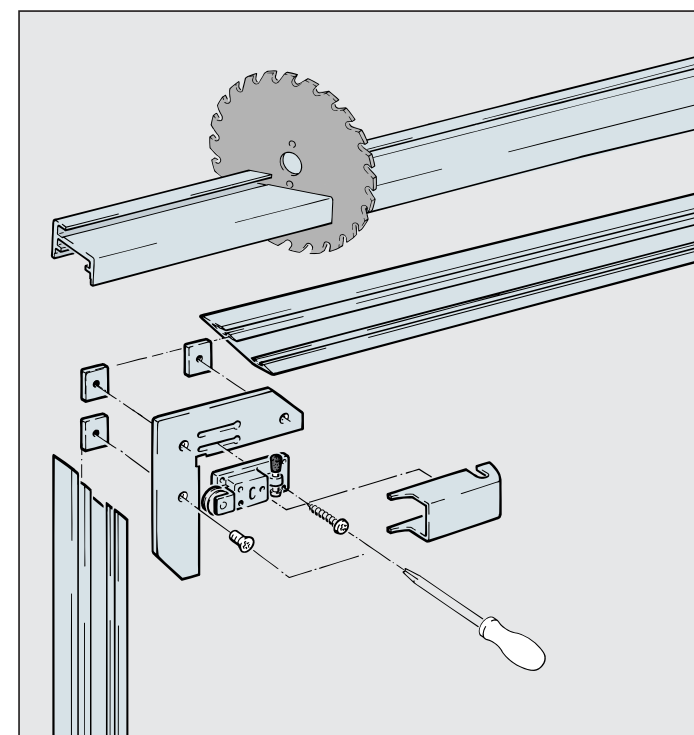
Vertikal laufend in verschiedene Designvarianten Infront oder Vorfront

Vertical sliding in various design options Infront or Vorfront
Déplacement vertical dans diverses variantes de designs
Infront ou Vorfront



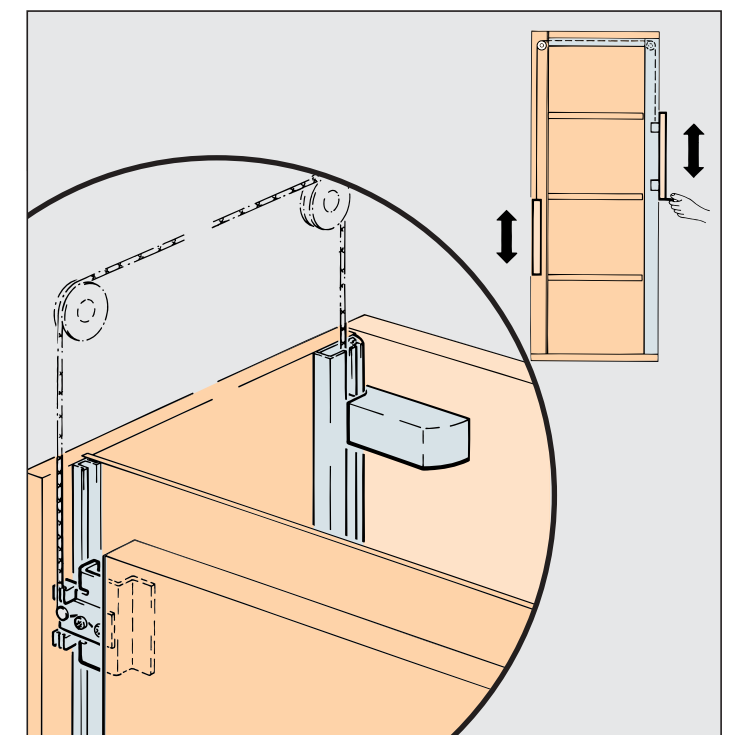
Keine Korpusbearbeitung und einsetzbar ab Korpuswandstärke 16 mm

The carcass does not need to be manipulated and applicable for carcass panels from thickness 16 mm
Sans effectuer des travaux sur le meuble et utilisable à partir d'une épaisseur de paroi de corps de 16 mm



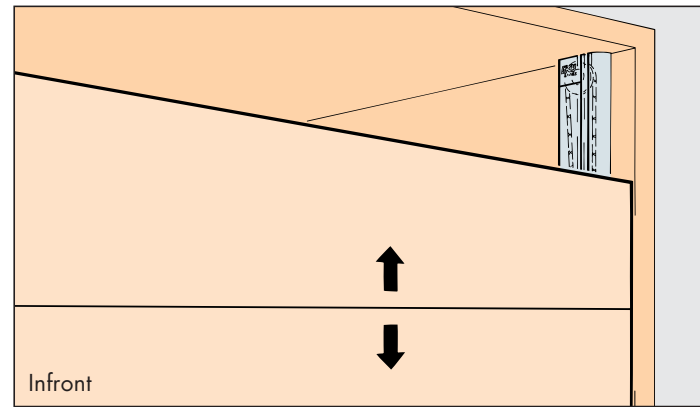
Einfache Konfektion und Montage der Alu-Rahmentüre und des Laufwerks

Easy assembly and mounting of the aluminium framed door and the running gear
Confection et montage aisés de la porte à cadre en alu et du chariot de roulement



Intelligente und wirtschaftliche Lösung des Gegengewichtes

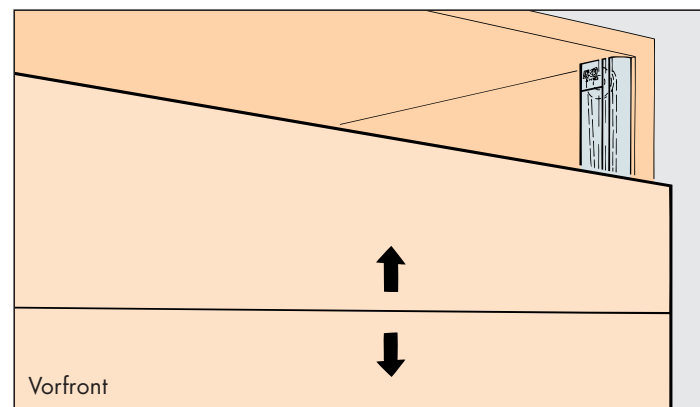
Intelligent and economic solution of the counterweight
Solutions intelligente et économique du contrepois



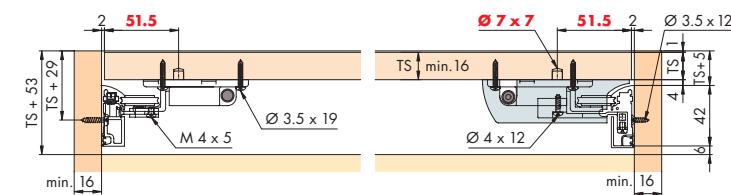
System Laufschiene vertikal aufgeschraubt, für 2 Holztüren, synchronlaufend Design Infront oder Vorfront

Vertical running track system, surface mounted, for 2 synchronized running wooden doors, Design Infront or Vorfront

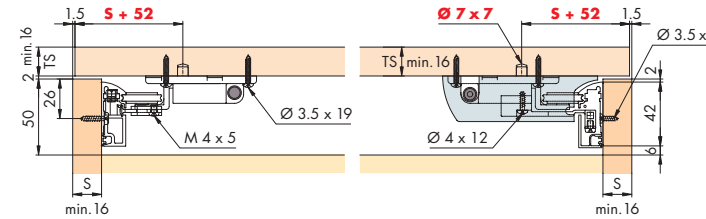
Rail de roulement de système vissé verticalement, pour 2 portes en bois, déplacement synchronisé Design Infront ou Vorfront



Infront



Vorfront

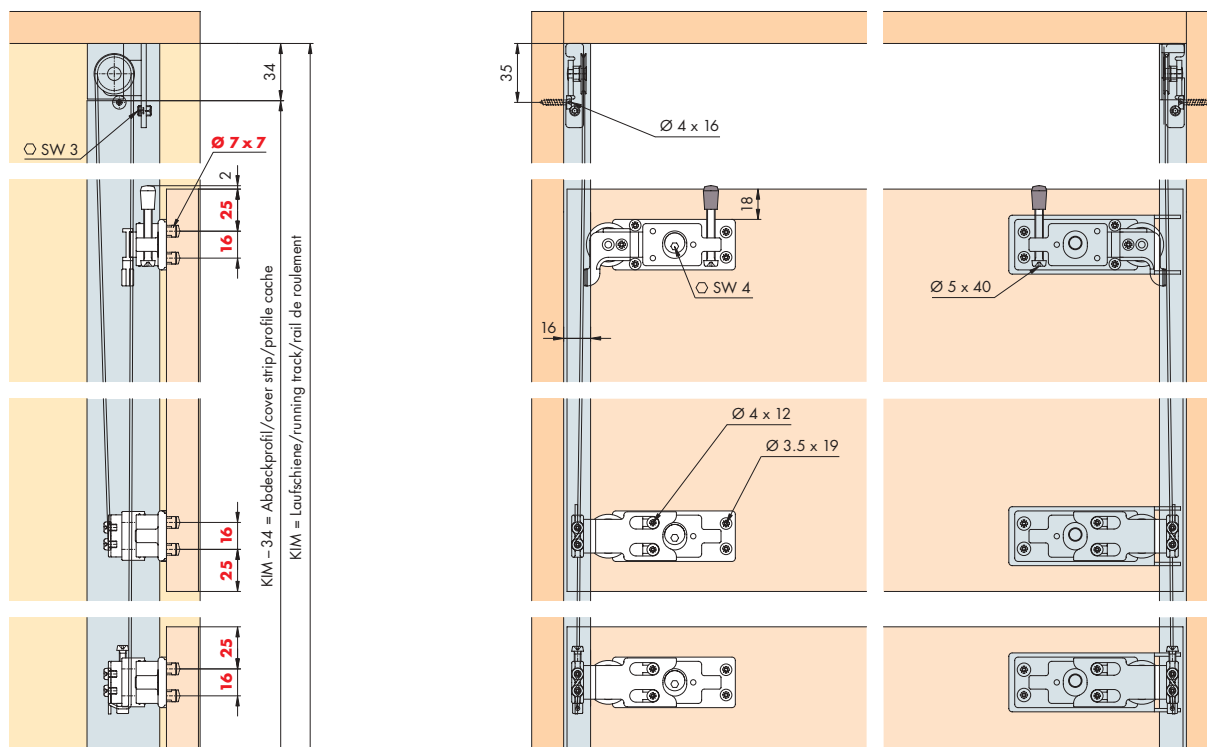


Garnituren / Sets / Garnitures

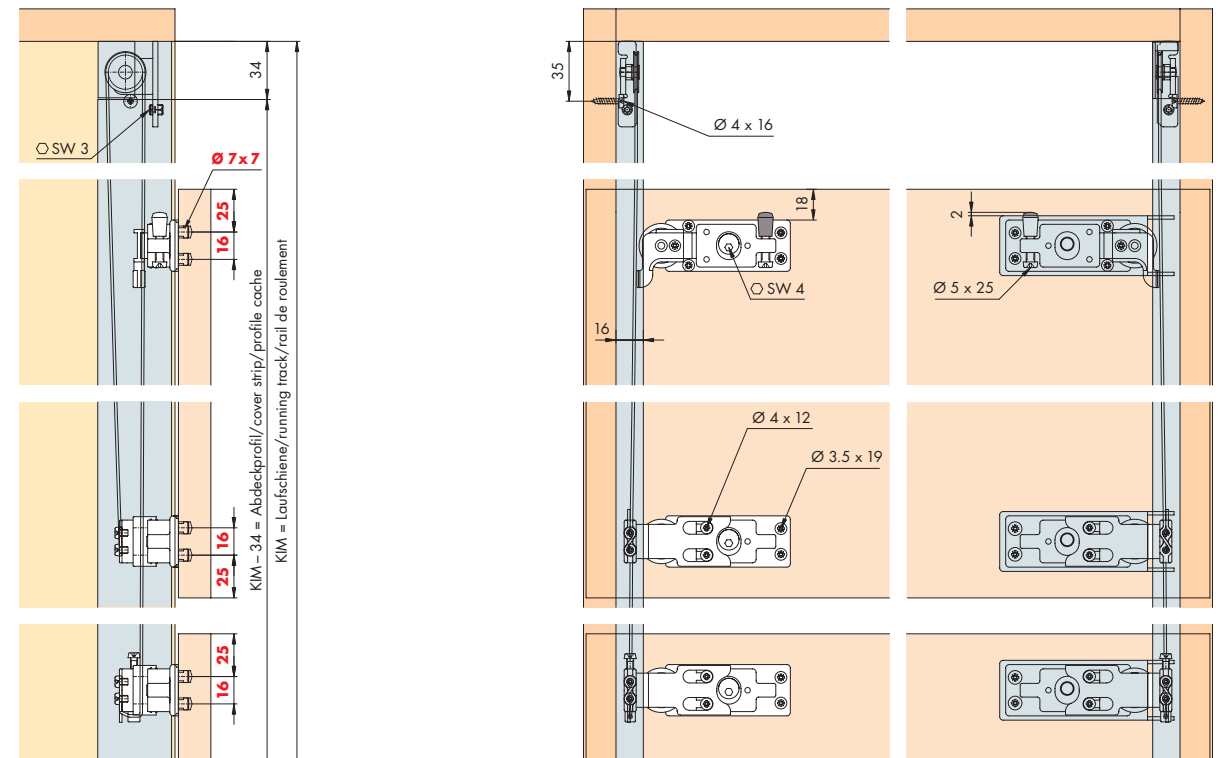
| 2 Türen Doors Portes | | No. 041.3015.074 | |
|----------------------------|--|------------------|--|
| 4x | | 4x | |
| 1x | | 1x | |
| 2x | | 4x | |
| 4x | | 2x | |
| 2x | | 4x | |
| 1x | | 1x | |

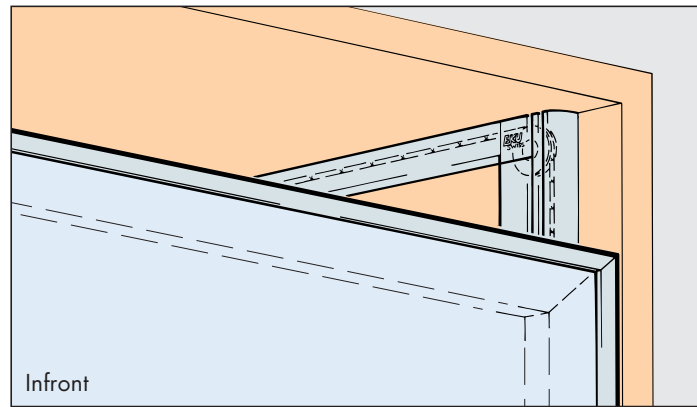
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

Infront



Vorfront

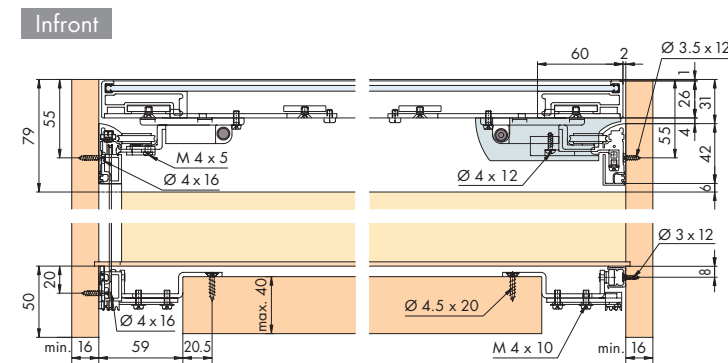
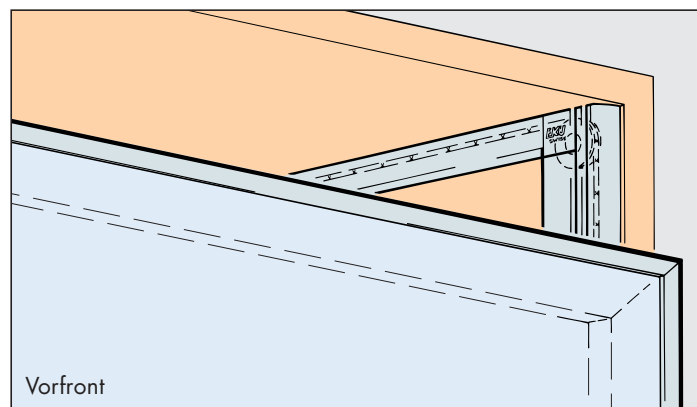




System Laufschiene vertikal aufgeschraubt, mit Gegengewicht, für 1-2 Alu-Rahmentüren. Design Infront / Vorfront

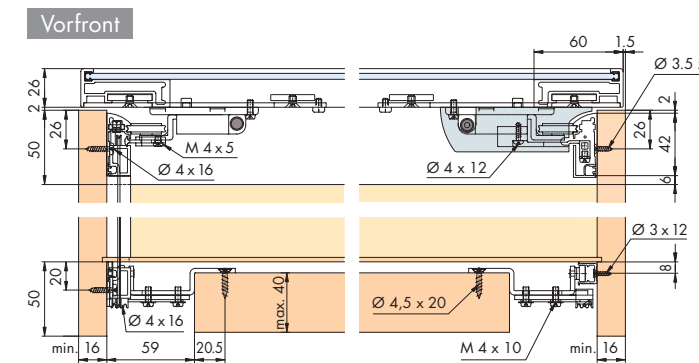
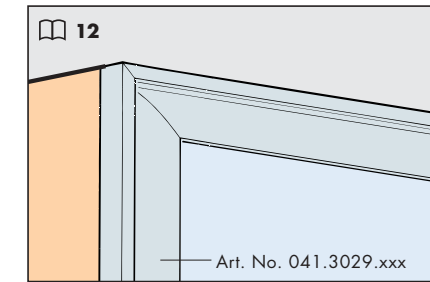
Vertical running track system, surface mounted, with counterweight for 1-2 aluminium framed doors. Design Infront / Vorfront

Rail de roulement de système vissé verticalement, avec contrepois, pour 1-2 portes à cadre en alu. Design Infront / Vorfront



Variante Glas-Rahmenprofil

Version of glass frame profile
Variante de cadre en alu

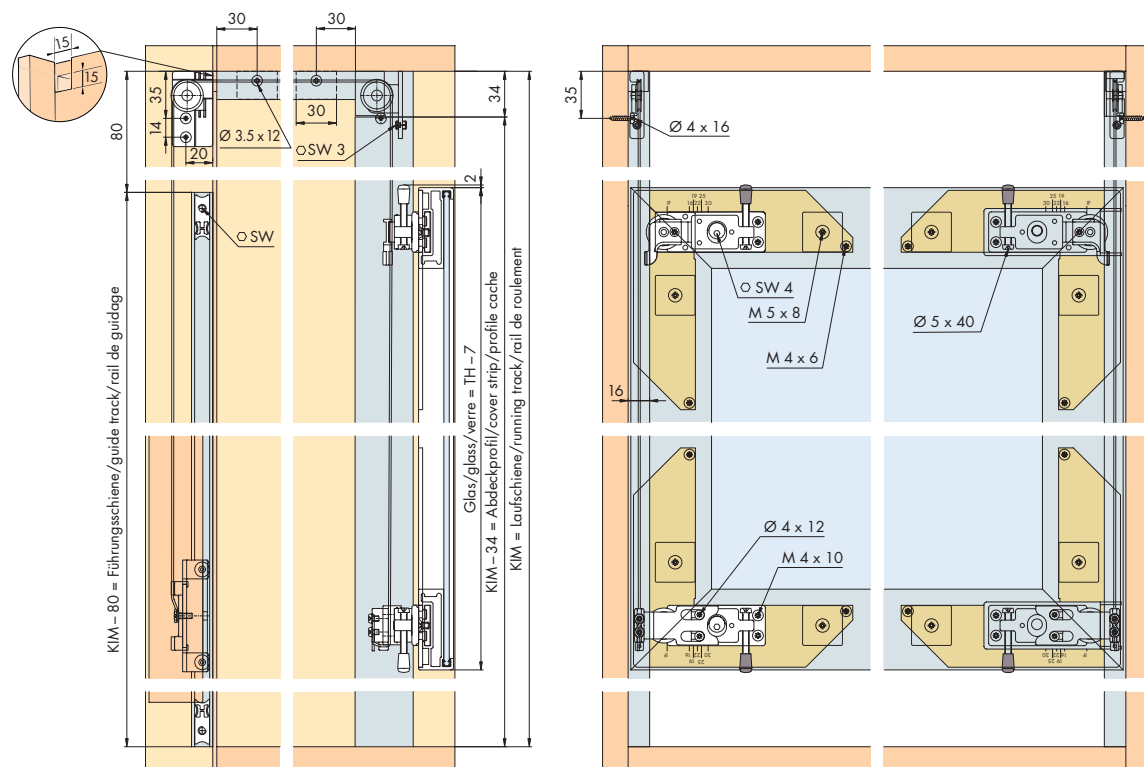


Garnituren / Sets / Garnitures

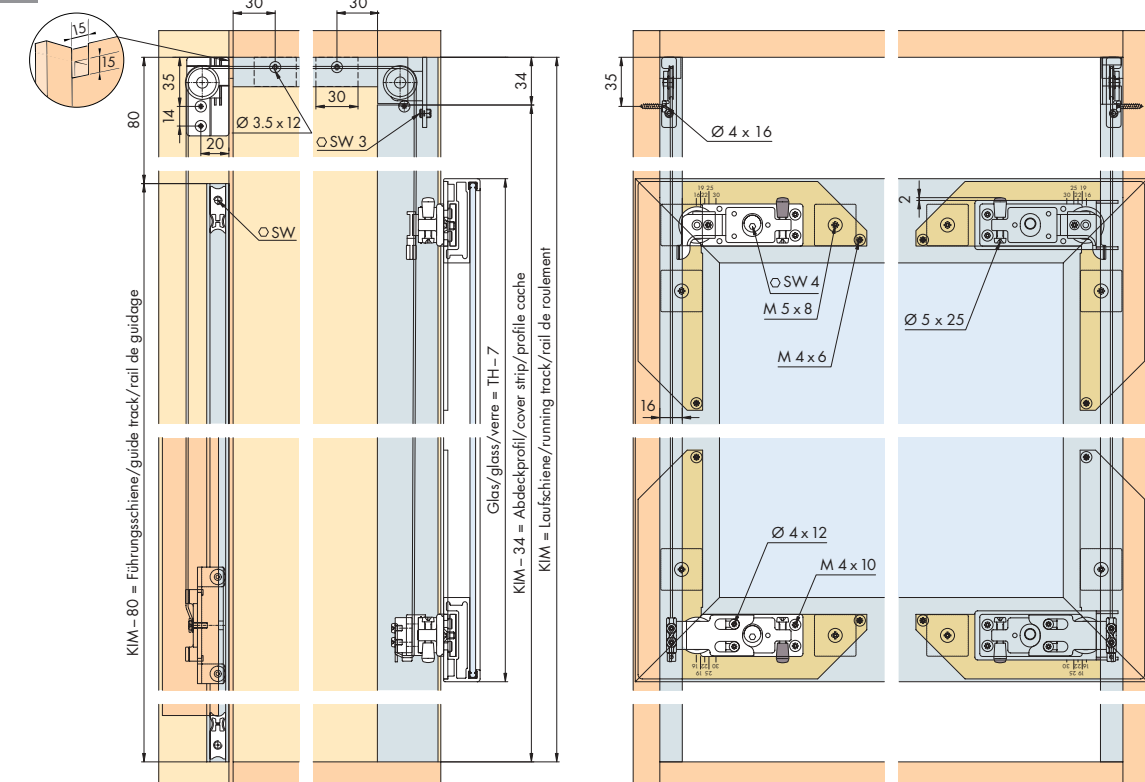
| 1 Türe Door Porte | | No. 041.3020.071 | | 2 Türen Doors Portes | | No. 041.3020.072 | |
|-------------------|-----|------------------|----|----------------------|-----|------------------|----|
| 2x | 2x | 1x | 1x | 4x | 4x | 1x | 1x |
| 2x | 2x | 1x | 1x | 4x | 4x | 1x | 1x |
| 2x | 2x | 2x | 2x | 4x | 4x | 4x | 4x |
| 2x | 2x | 2x | 2x | 4x | 4x | 4x | 4x |
| 4x | 12x | | | 8x | 24x | | |

Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

Infront

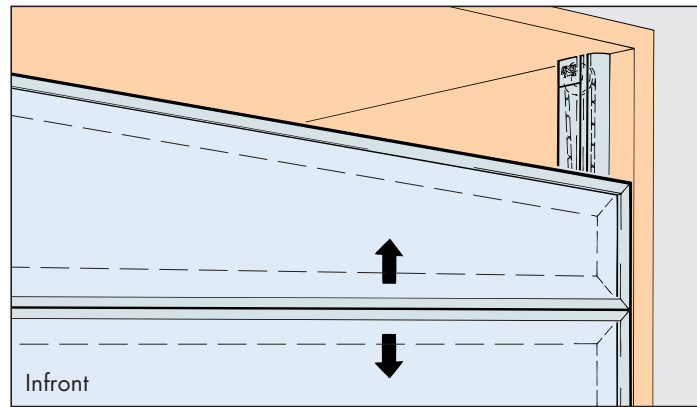


Vorfront



Zubehör / Accessories / Accessoires: 12

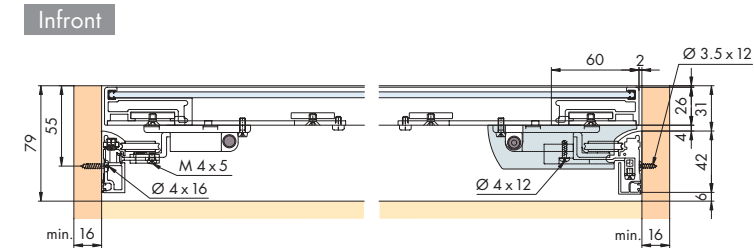
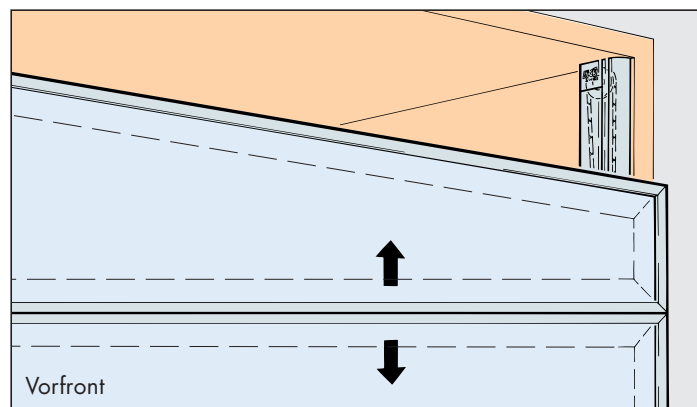
Berechnung Gegengewicht / Calculation of counterweight / Calcul du contrepois 14-15



System Laufschiene vertikal aufgeschraubt für 2 Alu-Rahmentüren synchron laufend. Design Infront oder Vorfront.

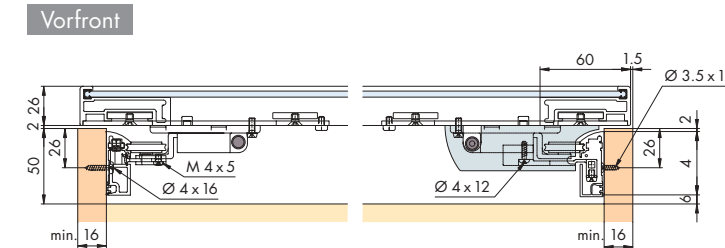
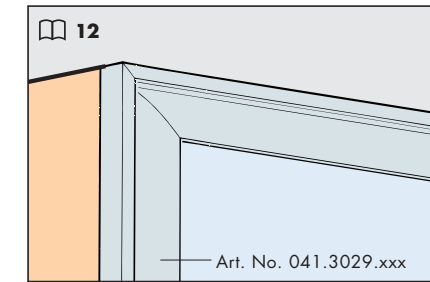
Vertical running track system, surface mounted, for 2 synchronized running aluminium framed doors. Design Infront or Vorfront.

Rail de roulement de système vissé verticalement, pour 2 portes à cadre en alu, déplacement synchronisé. Design Infront ou Vorfront.



Variante Glas-Rahmenprofil

Version of glass frame profile
Variante de cadre en alu

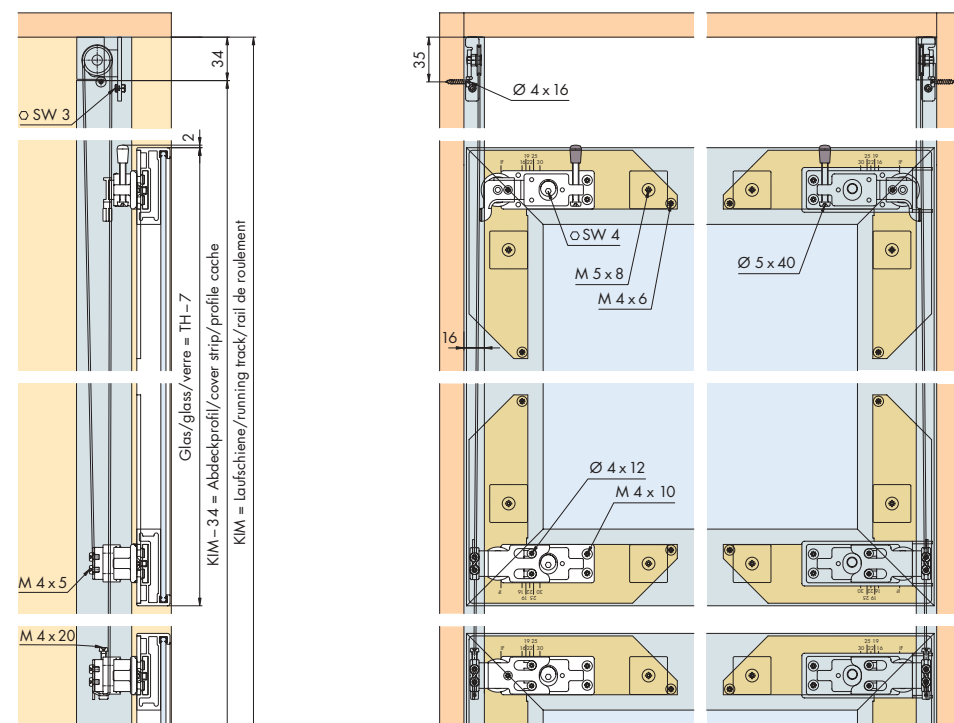


Garnituren / Sets / Garnitures

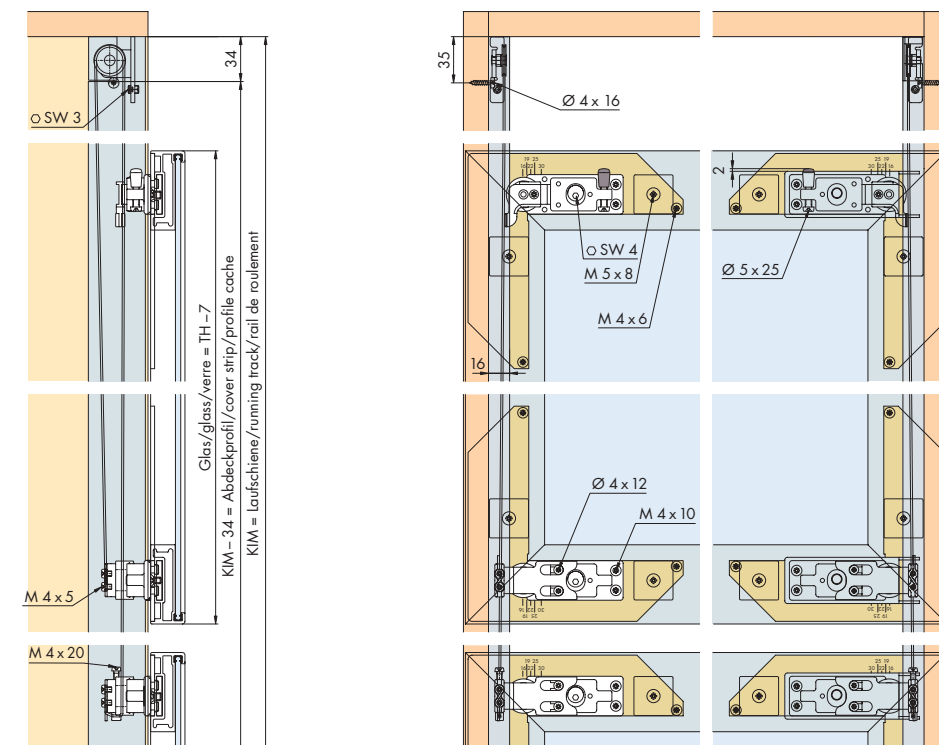
| 2 Türen Doors Portes | | No. 041.3020.074 | |
|----------------------------|----|------------------|-----|
| 4x | 4x | 1x | 1x |
| 2x | 4x | 4x | 4x |
| 4x | 2x | 2x | 2x |
| 2x | 1x | 1x | 1x |
| 1x | 1x | 8x | 24x |

Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

Infront



Vorfront


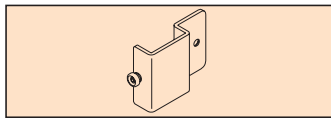


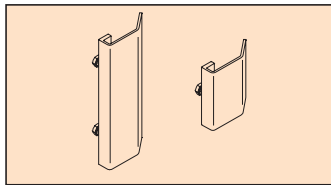


Zubehör / Accessories / Accessoires: 12

Berechnung Gegengewicht / Calculation of counterweight / Calcul du contrepoids: 14-15

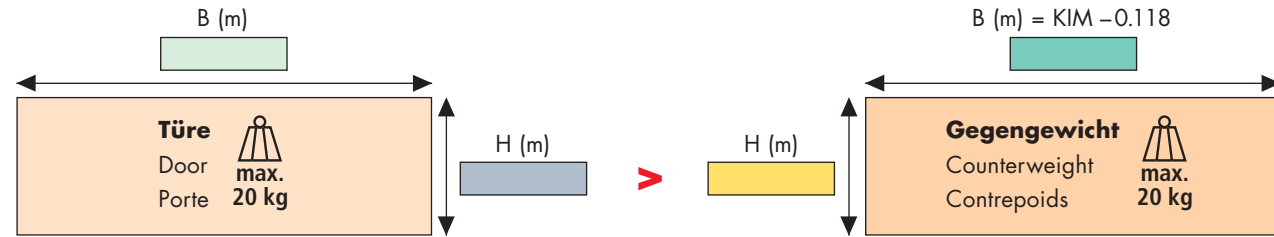
| | Gr./Size | Art. No. | |
|---|-------------------------------|---|---|
| Laufschiene, Alu, eloxiert, gelocht Running track, aluminium, anodized, pre-drilled Rail de roulement en alu, anodisé, percé | 2500 mm 6000 mm | 041.3037.250 041.3037.600* |  |
| Abdeckschiene, Alu, eloxiert Track cover, aluminium, anodized Rail de recouvrement en alu, anodisé | 2500 mm 6000 mm | 041.3029.250 041.3029.600* |  |
| Glas-Rahmenprofil, Alu, eloxiert, mod. GRS Glass frame profile, aluminium, anodized, mod. GRS Cadre alu pour porte en verre, anodisé, mod. GRS | 2500 mm 3500 mm 6000 mm | 055.3028.250 055.3028.350 055.3028.600* |  |
| Glas-Rahmenprofil mit Griffleiste, Alu, eloxiert, mod. GRG Glass frame profile with grip section, aluminium, anodized, mod. GRG Cadre alu pour porte en verre avec poignée baguette, anodisé, mod. GRG | 2500 mm 3500 mm 6000 mm | 055.3029.250 055.3029.350 055.3029.600* |  |
| Dichtungsprofil, Kunststoff, grau, zu 055.3028 / 055.3029 Glass gasket profile, plastic, grey, for 055.3028 / 055.3029 Profilé d'étanchéité, plastique, gris, pour 055.3028 / 055.3029 | 2500 mm | 040.3061.250 |  |
| Führungsschiene, Alu, gelocht Guide track, aluminium, predrilled Rail de guidage en alu, percé | 2500 mm 3500 mm 6000 mm | 056.3079.250 056.3079.350 056.3079.600* |  |

EKU Sonderzubehör
Special accessories / Accessoires spéciaux

| | | | |
|---|---|------------------------------|---|
| Zusatzführung für Gegengewicht höher als 500 mm Additional guide for counterweight higher than 500 mm Guidage supplémentaire pour contrepoids plus haut que 500 mm |  1x | 041.3036.171 |  |
| Rahmengriff, Alu, natur eloxiert, zu Alu-Rahmen mod. GRS Frame handle, aluminium, natural coloured anodized, for aluminium frame mod. GRS Poignée sur cadre en alu, couleur naturelle anodisé, pour profilé de cadre en alu mod. GRS | L = 45 mm  1x L = 100 mm  1x | 040.3073.972 040.3073.971 |  |

* min. 60 m

Berechnung Gegengewicht (GG) / Calculation of counterweight (GG) / Calcul du contrepoids (GG)



Gewicht Türe / Door weight / Poids de la porte

LIBRA mod. H Infront / Vordfront

Material / Material / Matériau kg/m²
 $B \text{ (m)} \times H \text{ (m)} \times \text{Material (kg/m}^2\text{)} = \text{Weight (kg)}$
Garnitur / Set / Garniture 0.050 kg
Griff optional / Handle optional / Poignée optionnelle kg
Total / Total / Total kg

LIBRA mod. GRS Infront / Vordfront

Profil / Profile / Profil $\{ [2 \times (B \text{ (m)} + H \text{ (m)}) - 0.240^*] \times 1.078 \text{ kg/m}^2 = \text{Weight (kg)}$
Garnitur / Set / Garniture 1.350 kg
Glas / Glass / Verre 4 mm $(B \text{ (m)} - 0.007\text{m}) \times (H \text{ (m)} - 0.007) \times 10.00 \text{ kg/m}^2 = \text{Weight (kg)}$
Griff optional / Handle optional / Poignée optionnelle kg
Total / Total / Total kg

LIBRA mod. GRG Infront / Vordfront

Profil / Profile / Profil $\{ [2 \times (B \text{ (m)} + H \text{ (m)}) - 0.240^*] \times 1.014 \text{ kg/m}^2 = \text{Weight (kg)}$
Garnitur / Set / Garniture 1.350 kg
Glas / Glass / Verre 4 mm $(B \text{ (m)} - 0.110) \times (H \text{ (m)} - 0.110) \times 10.00 \text{ kg/m}^2 = \text{Weight (kg)}$
Total / Total / Total kg

Gegengewicht (GG) / Counterweight (GG) / Contrepoids (GG)

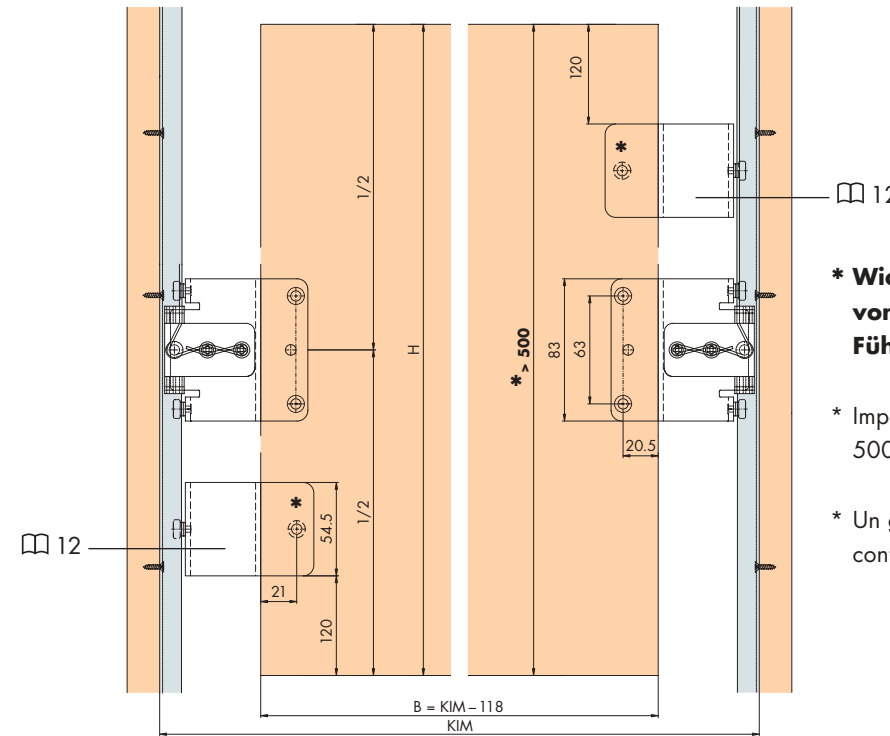
Material / Material / Matériau kg/m²
Total / Total / Total kg : kg/m² = m²
 m² : m = m (Höhe / Height / Hauteur)

*Gehrung / mitre / biais

| | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|---|------|------|------|------|------|--------------------------|------|------|------|------|------|------|
| M | Spanplatte Chipboard Panneau d'aggloméré | | | | | | MDF MDF MDF | | | | | | |
| D mm | 16 | 19 | 22 | 25 | 30 | 40 | 16 | 19 | 22 | 25 | 30 | 35 | 40 |
| kg/m ² | 11.0 | 13.0 | 14.5 | 16.5 | 18.4 | 24.5 | 12.8 | 15.1 | 17.4 | 19.7 | 22.5 | 26.0 | 29.7 |

Einbaubeispiele für Gegengewicht

Mounting examples for counterweight
Exemples de montage pour contrepoids



*** Wichtig: Wenn das Gegengewicht die Höhe von 500 mm überschreitet, ist eine zusätzliche Führung nötig.**

* Important: If the height of the counterweight exceeds 500 mm, an additional guide is necessary

* Un guidage supplémentaire est nécessaire, si le contrepoids dépasse la hauteur de 500 mm.

Technische Informationen

Technical information / Caractéristiques technique

Die Tabelle auf 14 hilft bei der Berechnung des Gegengewichtes.

The table on 14 will help with the calculation of the counterweight.
Le tableau à la 14 vous aide dans le calcul du contrepoids.

Technische Änderungen vorbehalten.

We reserve the right to make technical changes.
Sous réserve de modifications techniques.

Nutzen Sie unsere technische Beratung für spezielle Schrank-Konstruktionen!

Make use of our technical support for special cabinet designs and applications!

Nous vous conseillons volontiers pour toute construction spéciale.